



MONTAG 8.7.2024

KOSTENLOS

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL



Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



inseltouristik  
CASSEN-TOURS

## Schiffsausflüge

Dienstag, 09. Juli 2024

Tagesfahrt nach Spiekeroog

Norderney ab 09.00 h | an 18.00 h  
Erwachsene 34,50 € | Kinder 17,30 €

Donnerstag, 11. Juli 2024

Erlebnissfahrt zu den Seehunden

Norderney ab 09.30 h | an 11.00 h  
Erwachsene 17,50 € | Kinder 8,80 €

Tagesfahrt nach Helgoland

Do.: ab 10.10 h | an 18.45 h  
Mi + Fr. + Sa.: ab 10.10 h | an 17.45 h

[www.inseltouristik.de](http://www.inseltouristik.de)  
Fahrplanänderungen vorbehalten.

JETZT ONLINE BUCHEN:  
[frisonaut.de](http://frisonaut.de)



Für jedes Budget  
die richtige Idee!



NORDERNEYER  
MORGEN

## Unten links

„Die Geister sind so fies zu mir. Jetzt haben sie alle einen Spaten!“ – In Unterhaltungen mit unserem betriebseigenen Computerspiel-Experten braucht es immer ein bisschen, bis alle Gesprächsbeteiligten mitreden können. Wenn der Groschen erst gefallen ist, können wir aber doch helfen: Ist doch klar, da hilft nur das richtige Timing.

## Neues Zuhause im Trafohäuschen



Heike Wemhoff de Groot beringt gemeinsam mit Helfer Dario Bruno im Auftrag des Instituts für Vogelforschung „Vogelwarte Helgoland“ den Turmfalkennachwuchs.

Foto: Nabu Norderney

Norderney – Das Trafohaus-Projekt des Naturschutzbundes (NABU) Norderney, das 2017 ins Leben gerufen wurde, hat sich zu einem wichtigen Lebensraum für Turmfalken und Fledermäuse entwickelt. Während die Fledermäuse tagsüber in ihren sicheren Quartieren ruhen, sorgt ein Turmfalkenpaar im ersten Obergeschoss für Nachwuchs. Wie der Nabu mitteilt, konnten nun erstmals in diesem Jahr die Jungvögel durch die staatlich geprüfte Beringerin Heike Wemhoff de Groot und dem Norderneyer Helfer Dario Bruno im Auftrag des Instituts für Vogelforschung „Vogelwarte Helgoland“ in Wilhelmshaven beringt werden. Die Ehrenamtlichen des NABU werten dies als großen Erfolg ihrer Bemühungen um den Naturschutz auf der In-

sel. Die gewonnenen wissenschaftlichen Daten könnten zukünftig zum Schutz dieser Art beitragen.

Bereits in den 1970er Jahren brüteten Turmfalken im Trafohaus, damals noch teilweise auf dem Boden. Nach der Renovierung des Turmes im Jahr 2017 durch den NABU, unterstützt von der Niedersächsischen Bingo-Umweltstiftung, haben die Vögel einen Brutplatz im ersten Obergeschoss gefunden.

Der Turmfalke ist eine streng geschützte Art. Mit einer Körpergröße von 35 Zentimetern gehört er zu den kleineren Falken. Seine charakteristischen Rüttelflüge und spektakulären Jagdmanöver machen ihn besonders faszinierend. Er jagt vor allem Feld- und Wühlmäuse, aber auch Eidechsen, Insekten und selten Singvögel.

Anzeigen



Jan  
Weer meent:

Es ist wieder Sonnenbrillenzeit! Die Sonne hat sich erbarmt und versüßt uns den Tag mit reichlich Strahlungsdichte. Das Thermometer bewegt sich nicht. Wahrscheinlich weil es „Sonn“-Tag ist. Es bleibt bei 17 Grad.

Hochwasser ist heute um 1.48 + 13.56 Uhr, Niedrigwasser um 8.04 + 20.31 Uhr. Wassertemperatur: 18 Grad. SA: 5.12 Uhr; SU: 22.00 Uhr

## Was liegt an?



[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



@NorderneyerMorgen



@norderneyermorgen



@NeyerMorgen

8. Juli

Kurmusik: 11.30 + 16 Uhr, Patrick Lueck, Kurplatz

Thalasso-Sportanimation: 10 Uhr, Thalasso-Sport, 11 Uhr, Thalasso Relax, Treffpunkt: Badehalle am Weststrand (kostenfrei)

Sport am Meer: 8 Uhr, Yoga Sunrise Flow, 8, 9, 10 + 17.30 Uhr, freies Training, 9 Uhr, Cycling - Norderney Energy Ride, 10 Uhr, Dance Workout - House Dance Grooves, 17.30 Uhr, Athletik - Workout, 18.30 Uhr, Circle Bodyworkout, 18.30 Uhr, Jumping Fitness - Welcome Party, Nordstrand (Eventfläche)

10 bis 12.30 Uhr + 16 bis 18 Uhr, Weltladen Regenbogen, Martin-Luther-Haus, Kirchstr. 11

10.30 Uhr, Stadtführung (mehrsprachig), Treffpunkt: Treppe Haupteingang Conversationshaus, Tickets bei der Touristinformation im Conversationshaus (10 €)

11 Uhr, Der Ausrufer heißt Sie willkommen, Poststr. (Seehunde)

11 Uhr, Thalassotherapie: Was ist das?, Conversationshaus

11 Uhr, Fischerhausmuseum, öffentl. Führung und Erklärung, Beginn: Teehaus, Argonnerwald (6 €)

>> Mehr dazu auf Seite 2

Ab 21 Jahren. Ausweispflicht. Glasespiel kann süchtig machen. Infos unter: [www.dieck-dein-spiel.de](http://www.dieck-dein-spiel.de)

# FREIGETRÄNKE

Ihre Getränke\* gehen bei uns aufs Haus!

\*Alkoholfreie Heiß- und Kaltgetränke. Eintritt: 3 €.

DIE SPIELBANK.  
NORDERNEY

**Noch Restkarten erhältlich** (ape) – Die Ehrenamtlichen des Ortsvereins der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) veranstalten am 18. August, von 9 Uhr bis 19 Uhr, eine Tagesfahrt zum Aquapark Tannenhausen. Teilnehmen können Kinder und Jugendliche ab sieben Jahren, die das Jugendschwimmabzeichen Bronze vorweisen können und Mitglied der DLRG sind. Die Kosten pro Person liegen bei 15 Euro. Darin enthalten sind die Fahrtkosten sowie der Eintrittspreis und die Verpflegung. Anmeldungen sind noch bis einschließlich 12. Juli über die Internetseite der DLRG-Ortsgruppe <https://norderney.dlrg.de> möglich.

## Meine Fähre 1 feierlich getauft



*Emden – Die Reederei Meine Fähre hat am vergangenen Freitag ihr erstes Schiff, die „Meine Fähre 1“, in einer feierlichen Zeremonie in Emden getauft. Bei der Taufe anwesend war auch Norderneys Bürgermeister Frank Ulrichs. Gesellschafterin Stephanie Kohm-Brune übernahm die Rolle der Taufpatin und wünschte dem Schiff „allzeit gute Fahrt und immer eine Handbreit Wasser unterm Kiel“. Nach dem traditionellen Zerschlagen einer Champagnerflasche segnete Pfarrer Georg Pützer das Schiff, das nun bereit für seine Jungfernfahrt ist. Die Reederei Meine Fähre GmbH, gegründet 2022, will die „Meine Fähre 1“ im Linienverkehr zwischen Norderney und dem Festland einsetzen. Anteilseigner sind unter anderem die Hoteliersfamilien Ennen, Michels und Brune sowie die A. und E. Korus-Stiftung.*

*Foto: Reederei Meine Fähre*

Anzeigen

**Gabor**shop

Jann-Berghaus-Str. 68  
26548 Norderney

**Werkzeugverleih**

Telefon (04932) 869 169



**TAXI E-delCar**  
Tel. 04932 / 868 8888

**B&B**  
klein aber Fein

**Leckereien bei  
Berrin & Bernd**

- Antipasti zum Mitnehmen
- Picknick-Rucksäcke für den Strand
- Frisch zubereitete Speisen

Knyphausenstr. 4, Norderney  
04932 / 8407877 (auch WhatsApp)

## Einladung & Vorankündigung



**Werte Kleingärtner/-innen,**  
hiermit laden wir Euch zur  
**außerordentlichen Mitgliederversammlung 2024**  
am Dienstag, den **23.07.2024 um 19:00 Uhr**  
in unser „Vereinsheim“ ein.  
Der Einlass erfolgt ab 18:30 Uhr.

### Tagesordnung

- 1) Eröffnung der außerordentlichen Mitgliederversammlung und Begrüßung
- 2) Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
- 3) Feststellung der Tagesordnung
- 4) Rücktritt von Vorstandsmitgliedern
- 5) Satzungsänderung
- 6) Neuwahl: 1. Vorsitz  
2. Vorsitz  
1. Schriftführer  
stellv. Kassenswart  
Gartenaufsicht
- 7) ggf. Anfragen, Anregungen, Hinweise
- 8) Ende

**Der Vorstand**

## Was liegt an?

12 Uhr, Unterbrechung am Mittag - Stille, Gesang, Gedanken zum Kirchenraum, Kath. Pfarrkirche St. Ludgerus, Am Denkmal

16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Inseloase, Marienstr. 18

16 Uhr, Kibi-Ferientreff, Nordstrand

18.45 Uhr, Kibi-Ferientreff, Geneza-reth-Kapelle, Benekestr. 27

19 Uhr, Sportabzeichen-Abnahme Schwimmen, Treffpunkt: Seitenein-gang Badehaus (2 € Unkostenbeitrag)

19.30 Uhr, Traumzeit - Konzert für die Sinne, Bibliothek im Conversationshaus (12 €, Anmeldung unter [kontakt@synaptik.org](mailto:kontakt@synaptik.org) oder 04932-5483072)

**Watt-Welten-Besucherzentrum:**  
10 Uhr, Vögel des Wattenmeeres, Anmeldung unter [www.tickets.wattwelten.de](http://www.tickets.wattwelten.de)

**Kino im Kurtheater:** 14 Uhr, Sieger sein

### Ansonsten

Badehaus, Spa-Bereich 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad 9.30 bis 18 Uhr

Watt-Welten-Besucherzentrum, 10 Uhr bis 17 Uhr

14 bis 16 Uhr, Leuchtturm geöffnet, (bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Anzeigen



**RESTAURANT ATHEN**  
WIR HABEN TÄGLICH GEÖFFNET  
VON 17:00 - 21:30 UHR (DI. RUHETAG)  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: (04932) 93 58 50

**FeWo kurzfristig  
frei geworden  
vom 28.7. - 10.8.24**  
Tel. 0591 - 5641

## IMPRESSUM

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeberinnen: Anja Pape (v.i.S.d.P.), Martina Dorenbusch, Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79 Redaktion: Anja Pape (ape), Dorothee Linke (dol) Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de) Internet: [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de) Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

**Auflage: 3.300 Exemplare.**

„Sonnendeck Norderney“  
Ihr persönliches Sonnenstudio  
HS2-Passage Bülowallee 2

 **Geführte Inselradtouren**  
Di. + Do. 14.00 Uhr  
GEFÜHRTE FAHRRADTOUR nur auf Voranmeldung!  
by reisebüro norderney [www.norderney-direkt.de](http://www.norderney-direkt.de)

**BAMBUS GARTEN**  
ASIATISCHE SPEZIALITÄTEN & SUSHI  
Tägl.: 11:30-15 + 17:30-22:30 Uhr (Mo. Ruhetag)  
Di.-Sa. Mittagskarte 11:30-15 Uhr  
**LIEFERSERVICE**  
[www.bambusgarten-ney.de](http://www.bambusgarten-ney.de)  
T. 04932-9356889 · HS2-Passage · Bülowallee 2

**Pediküre + Nailedesign**  
Birkenweg 26  
Tel. 01573 - 9137800



Erleben Sie die ganze Insel an einem Tag mit einer Fahrkarte.

**Fischer**  
OMNIBUSVERKEHR

**Die Inselrundfahrt**

**AB ROSENGARTEN**  
10:15 Uhr 14:15 Uhr  
11:15 Uhr 15:15 Uhr  
12:15 Uhr 16:15 Uhr

**HOPPOFF**  
[www.bus-fischer.de](http://www.bus-fischer.de)



**Talofa Imbiss**  
Mo. - So. 12:00 - openend  
Burger, Chicken Wings und mehr  
Poststr. 7  
ALLE GERICHTE AUCH ZUM MITNEHMEN

**KIM NAILS** • Fußpflege • Maniküre  
• Nageldesign • Massage  
Adolfstraße 5 Mo-Fr 9-18 + Sa 9-16 Uhr  
Tel. 04932 - 93 59 714 oder 0174 - 865 33 11

**Gewichtsreduktion und Raucherentwöhnung**  
durch einmalige Hypnose  
Heilpraktiker  
Harald Kirschnick  
Tel. 0176 / 483 533 22  
Jann-Berghaus-Str. 63

**SALZOASE**  
Norderney  
aufatmen. entspannen. wohlfühlen.

Intensive Salzlufte - optimal bei  
Asthma, Bronchitis, COPD,  
Long-/ Post- Covid, Sinusitis...  
und zur perfekten Entspannung  
grandioser Meerblick inclusive  
Damenpfad 43 / Marienhöhe  
[www.salzoase-norderney.de](http://www.salzoase-norderney.de)  
Tel. 0162- 617 12 13

## TDN: 2023 besser als vorhergesagt

(dol) – Mit einem Jahresfehlbetrag von dreitausend Euro schließen die Technischen Dienste Norderney (TDN) den Jahresabschluss 2023 deutlich besser ab als vorgesehen.

In der kürzlichen Sitzung des Betriebsausschusses für den kommunalen Betrieb blickte TDN-Leiter Erik Fischer zufrieden auf das vergangene Jahr zurück. „Wir hatten beim ersten Entwurf einen Fehlbetrag von 240 Tausend Euro befürchtet, weil wir mit dem Ukrainekrieg und der Energiekrise viele Probleme hatten“, führte Fischer aus. Aus diesem Grund hatte der Aufsichtsrat auf Vorschlag der TDN eine Erhöhung der Maschinen- und Fahrzeugverrechnungssätze beschlossen. Der Betrieb konnte dadurch fast 165 Tausend Euro decken und es blieb ein kalkulierter Fehlbetrag von 86 Tausend Euro übrig. Die

damit verbundene Hoffnung, dass sich die wirtschaftliche Situation weiter entspannen würde, habe sich bestätigt, so Fischer: „In den Kostenbereichen Strom, Betriebsmittel und Lohn haben sich die schwierigen Zeiten verbessert und unsere Zahlen waren besser als angenommen.“

Davon abgesehen stimmte der kalkulierte Wirtschaftsplan weitgehend mit den tatsächlich erwirtschafteten Zahlen überein. „Das ist eine sehr tolle Leistung, die nur funktioniert, weil die gesamte TDN eine gute Arbeit gemacht hat“, lobte Fischer und auch die anwesenden Ratsmitglieder resümierten am Ende der halbstündigen Sitzung: „Alle zufrieden.“

Die Abstimmung über den Jahresabschluss und die Entlastung des Betriebsleiters erfolgten wie erwartet einstimmig.

Anzeigen

### NORDERNEYER MORGEN – Alles, was man wissen muss



**Werde Verkäufer (m/w/d) in unserer Filiale!**

**Bewirb Dich jetzt!**



- eine übertarifliche Bezahlung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- individuelle Arbeitszeitmodelle
- eine gehobene Unterkunft kann gestellt werden
- Pendler: Kostenübernahme des Monatstickets

 **Bäckerei Wilhelm Middelberg GmbH**  
Niedersachsenstr. 2 ~ 49186 Bad Iburg  
[bewerbung@baeckerei-middelberg.de](mailto:bewerbung@baeckerei-middelberg.de) ~ Tel. 05403/79670

 **Das Café im Hafenterminal**  
Frühstück - Kuchen & Torten - kl. Gerichte  
**9-18 Uhr (Mi.-Mo.)**  
Am Hafen 1, Tel. 04932-9914404

**Unsere Sommerterrasse**  
täglich geöffnet ab 11 Uhr

**Leib & Seele**  
MEIN RESTAURANT  
Bülowallee 8 · Tel: 04932-8010

 **Täglich 11:00 - 20:00 Uhr**  
**Dienstag Ruhetag**  
Am Golfplatz 3  
26548 Norderney  
Tel. 04932/8034977

**BEI SCHOTTI**  
Wedelstr. 4 · 04932/935 877  
**KALTES/WARMES BUFFET**  
Variationen von Fisch + Fleisch,  
Salaten, Gemüse und Soßen  
inkl. Tagessuppe + Dessert  
23,95 € / Kinder ab 6 Jahre 9,90 €

**NEY TAXI**

**Taxis für 1 bis 8 Personen**  
☎ Tel. 04932 2345  
✔ Whatsapp ✔ Online ✔ App  
[www.neytaxi.de](http://www.neytaxi.de)

[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

**Horlitz** BAU- & FARB-FACHHANDEL NORDERNEY

**Wir machen Betriebsferien bis einschl. 19.07.24**  
Ab dem 22.07.24 sind wir wieder da.

Unser **Fachgeschäft** ist während der Betriebsferien zu folgenden Zeiten geöffnet:  
**Mo. - Fr. von 8 - 13 und 14 - 17 Uhr**

Auch telefonisch sind wir während dieser Zeiten erreichbar.

**Im Gewerbegebiet 6**  
Tel. 04932 - 467 2332  
[malermeister-horlitz.de](http://malermeister-horlitz.de)

# Gewinnzahlen der Sommertombola



Norderney – Die Bürgerstiftung Norderney hat die ersten Gewinnnummern ihrer diesjährigen Sommertombola bekanntgegeben. Kinderkurdirektor Alessio zog die Nummern bei einer Sonderauslosung zum Sommerkonzert der Schulorchester am vergangenen Wochenende aus dem großen Lostopf. Laut Mitteilung der Bürgerstiftung werden die Gewinner der Losnummern 10.148, 11.343, 13.127, 13.411 und 13.009 gesucht. Sie können sich per Mail an [info@buergerstiftung-norderney.de](mailto:info@buergerstiftung-norderney.de) melden. Unter anderem handelt es sich dabei um zwei Vip-Tickets für das Konzert der Sportfreunde Stiller bei der Summertime und Oldtimerfahrten beim Nachtbummel. Die Sommertombola läuft noch bis zur Hauptauslosung der übrigen Gewinne Ende September weiter. Lose können zu je 2,50 Euro bei Berghaus Haushaltswaren, Tee-Ambiente, Schreibwaren Luttmann, Kurts Fahrradshop und im Reisebüro am Kurplatz erworben werden. Die Erlöse kommen sozialen oder Umweltprojekten auf der Insel zugute.

Anzeigen

## Deckena

**MITTAGS  
MENÜ**  
MO/08/07

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Strandstraße:  
Mo.-Fr. 8.30-18.00 Uhr  
Sa. 8.30 - 13.00 Uhr  
Tel. 04932 - 869636

Filiale Kochinsel  
im Gewerbegebiet:  
Mo.-Fr. 10 - 13 Uhr  
Tel. 04932 - 911231

Filiale Friedrichstraße  
Fensterverkauf  
Mo.-Fr. 11 - 14 Uhr  
SB-Laden  
täglich 6 - 23 Uhr

## GESUND & FRISCH

**SCHWEINEFILETGESCHNETZELTES À LA STROGANOFF**, mit frischen Champignons und Kräutern, dazu Butterreis **8.90 €**

**Deckenas beste KÄSE-LAUCH-SUPPE** mit Mett **5.90 €**

**Pikante ZITRONENSPAGHETTI** mit Rucola, Kirschtomaten und Parmesan **7.90 €**

**Ofenfrische HAXE**

**Täglich frisch gekochter MILCHREIS!**

**MASCARPONEDESSERT** mit frischen Erdbeeren und Blaubeeren

**Ab sofort ist unser SMARTSTORE in der FRIEDRICHSTRASSE jeden Tag von 06.00-23.00 Uhr geöffnet.**

So schmeckt Feinkostfriesland ////////////////



**PAX  
MARE**  
Seebestattungsreederei

Seebestattungen vor Norderney und Juist  
**PaxMare Seebestattungsreederei**  
[info@seebestattungen-paxmare.de](mailto:info@seebestattungen-paxmare.de)  
Tel.: 02922-90 900 18



# VORBEIKOMMEN UND SPAREN!

08.07. bis 13.07.2024

**NUR ABHOLPREISE, KEINE LIEFERPREISE!**

### Gerolsteiner Mineralwasser versch. Sorten

12x1 Ltr. PET  
+ 3.30 Pfand  
Ltr. 0.58

6.99



### Beck's versch. Sorten

24x0.33 Ltr./  
20x0.5 Ltr.  
+ 3.42/3.10 Pfand  
Ltr. 1.45/1.15

11.49



### Maisel's Weisse versch. Sorten

20x0.5 Ltr.  
+ 3.10 Pfand/Kiste  
Ltr. 1.40 [1 Kiste]  
Ltr. 1.30 [ab 2 Kisten]  
Ltr. 1.20 [ab 3 Kisten]

13.99



### Coca-Cola versch. Sorten

12x1 Ltr. PET  
+ 3.30 Pfand  
Ltr. 0.83  
teilw. koffeinhaltig

9.99





## BRINGT'S LIEFERDIENST

 Keine Liefergebühr

 Nur 20 € Mindestbestellwert

 Leergutrücknahme vor Ort

 Sichere & einfache Zahlung

**BESTELLE EINFACH UND BEQUEM  
DEINE LIEBLINGSGETRÄNKE!**





**LIMONADE FÜR DIE PROMENADE**

**JETZT UNTER  
LIEFERSERVICE.HOLAB.DE**

Abgabe nur in haushaltüblichen Mengen: 10 Kisten für Inweg Sortiment, 8 Kisten Trappkartons bzw. 8 Würfel bei Spitzboosen, 5 Kisten Kartons bei Schaumwein (Artikel von gleichen Hersteller und mit gleichem Inhalt gelten als Sortiment). Nur Abholpreise, keine Lieferpreise. Bei den Streichpreisen handelt es sich um die bisherigen Preise. Preise in den Märkten unserer selbständigen Franchisepartner können von diesen abweichen. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Telefon 0620 1105 1105. Trotz sorgfältiger Bevorratung können bestimmte Artikel schon nach kurzer Zeit ausverkauft sein. Daher gelten unsere Angebote nur solange der Vorrat reicht.